

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika Foundation Building block of life.
APPLICATION No. आवेदन संख्या :	B/0524/0495	APPLICATION DATE : आवेदन तिथि 23/05/2024	
NAME of APPLICANT : आवेदक का नाम	Yahak Bal Unnisa	AGE-YEARS आयु-वर्ष 65 yrs	SEX लिंग F
FATHER'S/SPOUSE'S NAME : पिता/कानूनी जा नाम	W/o Pyare Jan Sab		
PRESENT RESIDENCE ADDRESS वर्तमान जाबास्थल पत्ता Khalim Satara palya, Ganadhalli Post, Huliyar, Chikkamangalabaili, Tumkur		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थान जाबास्थल पत्ता — Same as above —	
OCCUPATION : जब्तपाय	Coolie	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (जाय का जाल संलग्न)	
TOTAL ANNUAL INCOME : कुल वार्षिक जाय	₹3,000/-	IN No. नियंत्रण संख्या	
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable): जाय जाप जाप कर रहा है (जो मात्र ही उस पर जाही का निशान लगाये):			
Yes / No हाँ / नहीं			
FAMILY DETAILS जीवित विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member जीवित के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग
1.	Pyare Jan Sab	70 yrs	M
			Husband
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये विवरी जापा			
BPL Card (Attach Card Copy) गर्भी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प जाय की प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की जाय प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की जाय प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई सहायता
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गए किनती का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डॉक्टर से जारी की गई प्रीलिंग सूची संलग्न		
1.	Diagnosis RF - Cataract LE - Cataract		
2.	Surgery LE - Cataract + PCOL <small>प्रीलिंग की जाएगी + डिप्रिसिप्टर प्रीलिंग की जाएगी + डिप्रिसिप्टर प्रीलिंग की जाएगी + डिप्रिसिप्टर</small>		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया है?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता रकम	
1.	DBCS	2000/-	

**DECLARATION by APPLICANT:** नामेक द्वारा घोषणा करता:

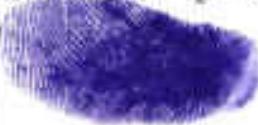
- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकाश में लिखे गये सभी विवरण यही जनकारी के अनुसार मध्य रख रखते हैं। यदि कोई विवरण इस कारण अवश्य बदल जाता है तो यही महापत्र निरपेक्ष को जा सकती है।
- 2) मेरे द्वारा जॉन नामी "कोशिका फाउंडेशन", जो भी जा रही है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की गुरुत्व के लिए विवरण याचिक, जो इस प्रकाश में बता गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूँ कि यह विवरण अवश्यक है कि यह अवश्यक नहीं है, उस तरीके का अतिकार या सकास विवरण याचिक अवश्यक नहीं है तो लिखा है और न हो विवरण नहीं है।

**AGREEMENT by APPLICANT:** (जावेंकार द्वारा करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision is thus regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रकाश का अपने हमाराहा या अंगठी को जावेंकार, मैं (जावेंकार) अपनी महापत्र को उपर्युक्त करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरे नाम, पात्र, छोटी और यह विवरण इस प्रकाश में खोलिया हैं, जो "कोशिका" एवं, नामी, दाता, याचिकाका दूसरी उद्देश्य में जुही गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रकाश याचिक या प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रकाश का विवरण मेरे इच्छान के लिए जावेंकार या दाता में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" या नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (जावेंकार) इस बात में अमाना हूँ कि मेरे नाम, दाता, छोटी और विवरण जो कि महापत्र के उद्देश्यों के अधिकृत हैं उन्हीं सहा: महापत्र का हक्कदार नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नामियों का निर्णय अतिकार और वाचकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

जावेंकार, जॉन नामका या अंगठी का निराम



**AGREEMENT by HOSPITAL:** (हास्पताल द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हास्पताल, हमाराही ओर से आपसेहोरी को "कोशिका फाउंडेशन" से प्रतिवेदन नहीं किया गया है कि मेरे हास्पताल से याचिक या व्यक्तिगत करते हैं।

1) यह कि न हो चाहिया और न हो भी याचिक या व्यक्तिगत किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से उसके लेनदेनावाले में लेने या देने हों, वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से प्रतिवेदित किया है कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा नहीं किया गया है कि हमारा विवरण अतिकार या व्यक्तिगत करता है। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय या दूसरे उसके लेनदेनावाले द्वारा किया गया साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से सहायता देने का अधिकार सुनिश्चित रखता है। इस पूर्ण में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय या दूसरे उसके लेनदेनावाले द्वारा किया गया साकारी संस्थान से नहीं संस्थानी है।

2) "कोशिका फाउंडेशन" में जो गई महापत्र विवरण इन्हूंनी होती हैं योगी पर हास्पताल द्वारा यह किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव योगी एवं हास्पताल के द्वीप का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई रिकार्ड नहीं है। इसलिये हास्पताल में योगी के इच्छाका सुरक्षा और अपने जनन की स्थितेहोरी योगी एवं हास्पताल की होती है और "कोशिका" भी कोई भूमिका या किसीहोरी इस प्रकाश में नहीं होती।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Mr. Lakshmi Pathi N

Manager Outreach

Institute for Diabetes & Eye Care

(A unit of Shraddha Eye Care Trust.)

Mr. Nagesh Doreeillaval  
Designated & Signed by Authorized Signatory  
on behalf of Hospital

नाम व पद हास्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery  
अविसर्जन की तारीख  
23/05/2024

Dr. Laxmi Doreeillaval  
MBBS, MSc, FRCR, FICO  
Consultant - Phaco & Refractive  
NIDC No. 90254

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION

अन्तरिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
नामी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
नामी हस्ताक्षर 2